



Rapport nach einer Kursteilnahme / rapport après une participation à un cours

Datum / date: von / du bis / au

Kursort / lieu du cours:

Kursname / nom du cours:

- Kurs wurde während der Arbeitszeit besucht (zu Lasten Arbeitgeber; ohne Sold)
Cours effectué durant les heures de travail (à la charge de l'employeur; sans solde)
- Kurs wurde ausserhalb der Arbeitszeit besucht (während meiner Freizeit; mit Sold)
Cours effectué en dehors des heures de travail (durant mon temps libre; avec solde)

Name / nom: Vorname / prénom:

Nr / N°: Unterschrift / signature:

Atemschutz / protection respiratoire Nein / non Ja / oui

Feuerwehr und Zivilschutz
Sapeurs-pompiers et protection civile

Rapport nach einer Kursteilnahme / rapport après une participation à un cours

Datum / date: von / du bis / au

Kursort / lieu du cours:

Kursname / nom du cours:

- Kurs wurde während der Arbeitszeit besucht (zu Lasten Arbeitgeber; ohne Sold)
Cours effectué durant les heures de travail (à la charge de l'employeur; sans solde)
- Kurs wurde ausserhalb der Arbeitszeit besucht (während meiner Freizeit; mit Sold)
Cours effectué en dehors des heures de travail (durant mon temps libre; avec solde)

Name / nom: Vorname / prénom:

Nr / N°: Unterschrift / signature:

Atemschutz / protection respiratoire Nein / non Ja / oui

\\ad.biel-bienne.ch\Data\FEZ\Feuerwehr\Cockpit\Dokumente\Personal\Pikett_Kursteilnahme.docx		
Aktuelle Version / version actuelle	Ersetzt Version vom / remplace la version de	Seite / page
10.03.2018		1/1